

Odcinek nr 57 - Ce sont leurs enfants

à côté de - obok

leurs - ich (liczba mnoga)

les fils - synowie

nos - nasi, nasze

quelque chose - coś

vos - Wasze/ Wasi

Bonjour Adam ! Comment vas-tu ?

Bonjour Sara ! Je vais bien, merci ! Et toi, Sara ? Et toi, ami ? Ça va ?



Ça va, merci !

Adam, regarde ! Znów j'ai beaucoup de photos ! Je veux pokazać Ci resztę ma famille.

Oui, oui ! Avec plaisir ! Qui est à côté de tes grands-parents ?

Kto jest? Kotee? Pytasz o kota moich dziadków?

Haha ! Non ! „À côté de” signifie „obok”.

Aha! Skojarzę, że obok mnie siedzi kot. „À côté de” ! Haha !

Oui ! Tu es vraiment drôle !

Ami, s'il te plaît, dis: Kto jest obok Twoich rodziców?



Qui est à côté de tes parents ?

À côté de mes parents, c'est ma sœur.

Ah, d'accord ! C'est ta sœur avec ses enfants ?

Sezenfą? Z jej dziećmi? Bo gdyby było jedno, to byłoby „son enfant”, oui ?

Oui ! S-E-S signifie „jej, jego” i odnosi się do wielu osób.

Ok !

Ami, s'il te plaît, dis : To jej siostra z dziećmi.



Voici sa sœur avec ses enfants.

Oui. Alors, je dois - muszę przypomnieć sobie, jakby to było dla jednej personne.

Bien sûr ! Mój rower.

Ami, s'il te plaît, dis : Mój rower.



Mon vélo.

Moja babcia.



Ma grand-mère.

Moja siostra.



Ma sœur.

Bravo ! Alors, maintenant comment dire : Twój dziadek.

Ton grand-père.

Twoja babcia.



Ta grand-mère.

Super ! Maintenant, dis : Jej ojciec.



Son père.

Jego matka.



Sa mère.

Merci, Adam ! W ten sposób przypominam sobie to, co już je sais ! :D

Oui ! Et tu sais beaucoup !

Haha ! Merci ! J'adore le français !

Oui ! Alors, c'est ta sœur et son mari ?

Oui ! C'est ma sœur, son mari et ich enfants.

Leurs. Ce sont leurs enfants. Musisz dodać „s” do „leur”, bo chodzi o dzieci, a nie jedno dziecko. :)

Aaah ! Ok ! Czyli gdybym chciała powiedzieć, że to jest ich jedno dziecko, to powiedziałabym „c'est leur enfant”, a jak jest ich więcej, to w zapisie dodaję „s” do „leur”?

Oui ! Exactement ! W zapisie jest „s”, w wymowie pozostaje bez zmian.

Ami, s'il te plaît, dis : To są ich dzieci.



Ce sont leurs enfants.

D'accord ! Alors, tu vois, voici sont mes enfants. J'ai deux ... Comment dire „synowie”?

Mes fils... Brzmi i zapisuje się tak samo jak „fils”, czyli „syn” en français - jeden syn. Zmieniasz tylko „le” na „les”. I już!

Wow ! C'est facile ! Adam, comment dire „nasi” fils ?

Nos. Zapisujemy jako N-O-S, a czytamy bez „s”. Alors, on dit : nos fils.

Hahaha ! Nos ! Hahaha ! Nos moich synów ! ;) Zapamiętam, że nasi, to nos !

Hahaha ! Oui ! Tylko pamiętaj, by nie czytać końcowego „s”. ;D

Oui, oui, je sais !

Ami, s'il te plaît, dis: To są nasi synowie.



Voici nos fils.

Ok, Adam, a jeśli chcę zapytać kogoś nieznanego, czy to są jej/jego dzieci, comment je dois dire ? Par exemple spotykam ta mère i pytam się „czy to są Pani dzieci?”. Comment dire „Pani/Wasze” ?

Oui. Est-ce que ce sont vos enfants ? „V-o-s” czytane jako „wo” - Wasze/Pani/Pańskie.

Wo? Widzę worki z napisem „VOS” i wiem, że są Wasze!

Haha ! Oui !

Ami, s'il te plaît, dis: To są Wasze dzieci.



Voici vos enfants.

Alors, NOS - to nasze/nasi, a VOS - to Wasze/Wasi. LEURS - to ich.

Exactement ! C'est facile !

Ami, s'il te plaît, dis : Nasi rodzice



Nos parents.

Et maintenant, dis : Wasi bracia



Vos frères.

Et maintenant s'il te plaît, dis: Ich dziadkowie.



Leurs grands-parents.

Sara, je dois dire quelque chose.

Co musisz mi powiedzieć?

Quelque chose. :)

Kelk szoz? Szusasz po stokach?

Haha ! Non ! „Quelque chose” signifie „coś”.

Aaah ! Haha ! Je dois dire quelque chose -muszę coś powiedzieć?

Oui ! Exactement !

Ami, s'il te plaît, dis : Muszę coś powiedzieć.



Je dois dire quelque chose.

Qu'est-ce que tu dois dire ?

Il est très tard. Il est dix-sept heures et je dois faire le ménage. Żona na mnie czeka. ;)

Ah, oui, bien sûr ! Adam, merci, że chciałeś obejrzyć mes photos. Au revoir !

Au revoir, Sara !

Cher ami, pamiętaj o naszym quizie i liście tysiąca słów. A jeśli masz ochotę parler en français très bien, to wykonaj ćwiczenie od naszego native speakera na poprawę wymowy. Au revoir !